



ゆざわ

がんばろう湯沢。

息を合わせて。



「がんばろう湯沢」飲食・商品券

事業のご案内

新型コロナウイルス感染症の影響により極めて大きな影響を受けている、町内に店舗を持つ事業者の経営継続支援と町民の生活支援のために、町内店舗で使える「がんばろう湯沢飲食・商品券」を町民全員に配布します。

券の種類と郵送について

取扱店となった飲食店での飲食のみに使える「**飲食券**」とすべての取扱店で利用可能な「**商品券**」をセットにして、1人1セット、取扱店の一覧も同封のうえ、世帯ごとに全町民（令和2年5月末現在）に「簡易書留」にて郵送します。



黄色の「飲食券」 額面 500 円× 7 枚

+



青色の「商品券」 額面 500 円× 3 枚

合計 5,000 円分 を 1 人 1 セット 配布！

スケジュール

6月下旬～

「飲食券」「商品券」を世帯主宛で「簡易書留」にて郵送します。お手元に届きましたら、内容をご確認ください。

7月1日(水)～9月30日(水)

この期間内にご利用いただけます。

※10月以降、利用することはできません。

10月29日(木)

取扱店の換金請求期限です。



「がんばろう湯沢」飲食・商品券は、6月下旬より順次郵送します。町内の全世帯に簡易書留にて郵送するため、配達までに時間がかかることが予想されます。状況によっては、7月上旬の配達となることがあります。ご容赦ください。

また、6月中に届いたとしても、利用開始は7月1日からとなります。ご理解とご協力をお願いいたします。

取扱店になるには

随時受け付けます。申込書を下記までご提出ください（諸条件あり）。様式は湯沢町ホームページからダウンロードできるほか、希望者にはファクスします。

問 観光商工課 ☎ 025 - 784 - 4850 FAX 025 - 784 - 3582

町長

コラム

「感染症予防と

社会経済活動の両立」

〜次なるステージへ

皆さんとともに

町民の皆様には、新型コロナウイルス感染症の拡大を防止するためのご理解・ご協力をいただき心より感謝申し上げます。おかげさまで、湯沢町では感染者の発生は今のところ確認されておりません。

政府は5月25日に新型コロナウイルス感染症にかかるとの緊急事態宣言を解除しました。これを受け、湯沢町では翌26日に「湯沢町新型コロナウイルス感染症警戒本部」を任意で設置し、今後とも新潟県の対策本部及び地方本部等と連携した感染防止策等を講じるこ

とのできる体制を維持することとしました。

町民の皆様には、引き続き、政府・新潟県の求める自粛と、3蜜を避け咳エチケットや手洗いを徹底しマスクを着用するなどの「新しい生活様式」を実践して、感染予防に努めていただきますようご協力をお願いいたします。

これから湯沢町は「感染拡大予防と社会経済活動の両立を図る」という次なるステージへと進んでまいります。新型コロナウイルス感染症の感染拡大によって、湯沢町の経済は極めて深刻な状況になっています。

国では、国民の命と暮らし、雇用と産業を守るため、第2次補正予算案を発表しました。町でも「湯沢町宿泊施設支援金」や「がんばろう湯沢」飲食・商品券の実施等、町の基幹産業である観光業の復興を目指した町独自の社会経済支援策を進めています。

1日も早い新型コロナウイルス感染症の収束と従前の日常が戻ってくることを願っています。今後も、活気あふれる湯沢を取り戻すために頑張ってください。



5月 町長活動状況

1日	部長会議／新型コロナウイルス感染症対策本部会議
6日	新型コロナウイルス感染症対策本部会議
7日	青木酒造株式会社 消毒用アルコール寄贈式
12日	株式会社ムラオアルカリイオン電解水寄贈式
15日	知事と市町村長との意見交換／新型コロナウイルス感染症対策本部会議
20日	公益社団法人南魚沼シルバー人材センター 布マスク寄贈式
22日	新型コロナウイルス感染症対策本部会議
26日	八海醸造株式会社 消毒用アルコール寄贈式／こらっしやい湯沢収穫祭実行委員会・幹事会

2020 第19回 越後湯沢秋桜ハーフマラソン大会 開催中止のお知らせ

9月27日⑩に開催を予定しておりました「越後湯沢秋桜ハーフマラソン大会」は、新型コロナウイルスの感染拡大防止のため参加者や大会に関わるスタッフ、沿道で応援いただく地域の皆さまの安全を最優先し、苦渋の決断ではありますが、中止とする決断をいたしました。

大会を楽しみにしていただいておりますランナーの皆さま、準備をされていた地域の皆さま、例年ご協賛いただいた各社様並びに関係各位には、何卒ご理解をいただきますようお願い申し上げます。



問

大会実行委員会事務局(湯沢町観光商工課内)

☎0255・784・4850

ご厚意に感謝します

株式会社ムラオ様より

アルカリイオン電解水が寄贈されました

5月12日④に株式会社ムラオ様より消毒に活用できる「アルカリイオン電解水」を寄贈いただきました。

この商品は、同社様から地域社会貢献活動の一環として寄贈いただいたものです。



公益社団法人南魚沼シルバー人材センター様より
より布マスクが寄贈されました

公益社団法人南魚沼シルバー人材センター様より手作りの布マスクを寄贈いただきました。

同センターの女性部会が昨年からの活動をはじめた「ものづくりサークル」において、有志のメンバーの皆さまによって制作されたガーゼ手ぬぐい製のマスクです。

5月20日④、女性部会会長の志田春美様から田村町長へマスクが手渡されました。



八海醸造株式会社様より消毒に活用できる
高濃度アルコールが寄贈されました

5月26日④に八海醸造株式会社様より消毒に活用できる高濃度アルコールとして「エタノール77%」を寄贈いただきました。

この商品は、同社様から地域社会貢献活動の一環として寄贈いただいたものです。



いただいた品物は、学校や保育園、福祉施設等で大切に使用させていただきます。
心から感謝申し上げます。

新型コロナウイルス感染拡大防止のため、中止・延期する行事のお知らせ

第43回湯沢夏まつり

新型コロナウイルス感染拡大を防ぐため、お客さまや関係者の安全を第一に考え、止む無く中止とさせていただきます。このことにはいたしましたので、お知らせします。

開催を楽しみにされていた皆さまには大変ご迷惑をおかけいたしますが、何卒ご理解くださいますようお願い申し上げます。

問

湯沢夏まつり実行委員会事務局
(一般社団法人越後湯沢温泉観光協会内)

☎025・785・5353

フジロックフェスティバル'20

フジロックフェスティバル'20は、新型コロナウイルス感染拡大防止の観点から、来年の8月へ延期されることになりました。

THE MISSION

MAN WITH A MISSIONの結成10周年の企画として苗場で開催予定でありましたが、中止となりました。

狩猟免許(銃猟・わな猟・網猟)試験

広報ゆざわ4月26日号に掲載した狩猟免許(銃猟・わな猟・網猟)試験のご案内について、新潟県では、新型コロナウイルス感染拡大防止の観点から、令和2年度狩猟免許試験の日程等を変更しましたので、お知らせします。

開催中止 第1回試験(7月11日)

※第2回試験(9月6日) および第3回試験(11月25日)は通常開催予定

なお、詳細については新潟県ホームページに狩猟免許試験実施計画変更が掲載されています。

問 新潟県環境企画課

☎025・280・5152
南魚沼地域振興局健康福祉環境部(環境センター)

☎025・772・8154

2020第19回越後湯沢秋桜ハーブマラソン大会

※3ページで開催中止をご案内しています。

6月4日から10日は「歯と口の健康週間」です。

新型コロナウイルス感染予防で、ステイホームをしている今、「よく噛む」は今すぐできる肥満予防です。

<あなたはどうか？> ○よく噛まない ○一口量が多い ○食べるのが早い

～ 一口食べた箸をおいて、よく噛んで食べましょう ～

噛むことの効用は

ひ

肥満を
防ぐ

と

糖尿病を
防ぐ

が

がんを
防ぐ

す

ストレスを
発散

き

記憶力
アップ



目標は 1口 30回！

成人歯科健診のご案内

「何でもおいしく食べられ、キラリと光る笑顔」のために、歯と口の健康は重要です。

町では、40歳・50歳・60歳・70歳の方に、受診券（はがきサイズ）を配布しています。町内の歯科医院で、無料で歯科健診を受けることができます。この機会にご自身の歯と口の健康状態を確認してみましょう。

3歳児健診 虫歯◎のおともだち

★上村 ^{こうた}康太 さん（一之町）

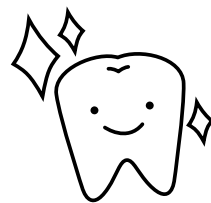
★寺口 ^{かのん}花音 さん（原）

★ORNUUN ^{うりめん}さん（上 中）

★丸山 ^{りょうた}怜大 さん（戸 沢）

★小林 ^{たえ}多英 さん（栄 町）

★南雲 ^{けい}慶 さん（西 中）



これからも
歯を大切に！

★奥田 ^{ひかり}燈 さん（原新田）

6月は食育月間！毎月19日は食育の日！



家庭での“食育”を大切に

食育とは、食事や食物に関する知識と選択力を身につけ健全な食生活を実践できる力を育むことです。

家庭では毎日の食事が食育です。食事は「家族一緒に楽しく食べる」子どもたちには「皮むきや配膳などのお手伝いをしてもらう」など、小さなことでも毎日続けることで、体だけでなく心も健やかな成長へつながります。家庭での食育を大切にしていきましょう！



日本型食生活で栄養バランスを



日本型食生活とは、日本の気候風土に適した米を中心に、魚や肉、野菜、海藻、豆類などの多様なおかずを組み合わせる食生活のことをいいます。「日本型食生活」を実践していくことは、主食・主菜・副菜がそろいバランスの良い食事へと繋がります。



家族そろって食事の前後はあいさつを



「いただきます」は食事に携わってくれた方々への感謝と食材への感謝という意味、「ごちそうさま」は食事を準備してくれた方への感謝の意味があります。食前食後は、感謝の気持ちを込めて家族そろってあいさつをしましょう！

介護保険料の軽減強化について

令和2年度では、以下のとおり負担軽減を行います

令和元年度から、消費税 10% への引き上げに合わせて、低所得の方（第1段階～第3段階）を対象とした介護保険料の負担軽減強化を行っています。令和2年度では、以下のとおり更なる負担軽減の強化を行います。

所得段階	対象者
第1段階	<ul style="list-style-type: none">生活保護を受けている人世帯全員が住民税非課税で、老齢福祉年金を受けている人世帯全員が住民税非課税で、前年の合計所得＋課税年金収入額が80万円以下の人
第2段階	<ul style="list-style-type: none">世帯全員が住民税非課税で、前年の合計所得＋課税年金収入額が80万円超120万円以下の人
第3段階	<ul style="list-style-type: none">世帯全員が住民税非課税で、前年の合計所得＋課税年金収入額が120万円超の人

上記に該当する方については、以下のように軽減を行います。

※基準額は第5段階の金額（62,400円）です。

	令和元年度（年額）		令和2年度（年額）
第1段階	基準額×0.375 23,400円	➡	基準額×0.3 18,720円
第2段階	基準額×0.625 39,000円	➡	基準額×0.5 31,200円
第3段階	基準額×0.725 45,240円	➡	基準額×0.7 43,680円

軽減後

令和2年度の介護保険料の金額については、6月15日頃にお送りする納入通知書でご確認くださいようお願いいたします。

問 福祉介護課 介護保険係 ☎ 025 - 784 - 4560

ふれあい懇談会 開催のご案内

湯沢町について語らいませんか？

「ふれあい懇談会」は、町長と町民の皆さまが、気軽に意見交換ができる機会です。

新型コロナウイルス感染症感染拡大防止のため、開催を延期していましたが、以下の日程で開催することとしましたので、お知らせいたします。

皆さまのご参加をお待ちしております。

開催日時	町内	会場
7月 2日(木)	浅貝	湯沢町公民館 浅貝分館
7月 6日(月)	二居	二居集会所
7月 8日(水)	三俣1・三俣2・大島・八木沢	みつまた地区館
7月 9日(木)	堰場・原新田・栄町・小原・宮林・芝原・七谷切・戸沢・平沢・田中	神立中央集会場 (田中)
7月13日(月)	松川・土樽・土樽スキー場・中里・古野一・古野二	農山村開発総合センター
7月14日(火)	滝ノ又・谷後・旭原	谷後集落センター
7月15日(水)	小坂・中子・添名・岩原高原・原・西原・萩原	原公民館
7月16日(木)	湯元・布場・滝沢・堀切・諏訪・愛宕・下熊野・上熊野・西中・西山	湯沢高原アルプの里 ロープウェイステーション 2階 コマクサ
7月22日(水)	幅下・楽町・下中・一之町・上中・駅通・石白・湯鉄神立・谷地	湯沢町公民館 1階 和室

開催日	ターゲット	会場
未定	マンションにお住まいの方	未定
未定	移住者の方	未定

○今年度も、参加者の方をより絞ったターゲット別懇談会を開催します。日時等が確定し次第、随時広報紙などで周知いたします。

○参加者の方は、マスクの着用をお願いします。

○令和2年6月8日現在の予定です。万が一変更等あった場合は随時ご連絡します。

問・申 企画政策課 ☎ 025 - 784 - 3454

「湯沢町環境審議会」委員を募集します

環境保全について真剣に考え、熱意のある方の応募をお待ちしています

湯沢町の美しい自然や快適な生活環境を守り、次の世代に引き継いでいくため、現在町では、環境の保全に関する基本施策のあり方を定める「第2次湯沢町環境基本計画」を策定しています。（計画策定のためのアンケートを昨年11月に実施）

つきましては、環境基本計画について審議する「湯沢町環境審議会」委員を募集します。環境保全について真剣に考え、熱意のある方の応募をお待ちしています。

応募資格

湯沢町に住所を有し、年齢が満18歳以上の方で、平日の昼間に開催される審議会に出席可能な方

募集定員

数名（「湯沢町の環境保全に関する意見」を参考に選考を行います。）

任期

2年

審議会開催回数

令和2年度中に4回程度開催予定

報酬

湯沢町非常勤特別職としての報酬と費用弁償を支払います。

応募方法

任意の様式により「湯沢町の環境保全に関する意見」を400字程度にまとめ、住所、氏名、生年月日、職業を記載のうえ、ご応募ください。（直接持参・郵送・メールいずれかにより提出してください。）

【応募締め切り】

令和2年6月30日④ 午後5時 必着

選考結果

委員を委嘱する方には、7月10日⑤までに直接ご連絡します。

申し込み先・問 環境農林課 ☎ 025 - 788 - 0291 ✉ kankyou@town.yuzawa.lg.jp

新潟県弁護士会による無料法律相談会

新潟県弁護士会が弁護士を町に派遣し法律相談をしています（年4回、無料）。

2020年度の第2回目は、次の日程で開催します。

なお、相談は予約制で、相談時間は1人30分程度です。相談できる方は湯沢町に住所がある方です。

受付できる人数に限りがありますのでお早めにお申し込みください。

日にち 7月7日④ 午後1時30分～4時30分

会場 湯沢町総合福祉センター

申し込み 受付開始：6月15日④から ※定員：6名
総務管理課 総務係までお申し込みください。

相談例：夫婦・男女のトラブル、借金、多重債務など、相続・遺言、労働条件・環境のこと、土地・家賃滞納など住環境、架空請求や訪問販売などの消費者被害

保健師による健康相談会

悩み事を抱えていると心身ともに疲労困憊することがあります。からだやこころについての心配や不安なことを一人で抱え込まずに相談してみませんか？ 相談内容については、プライバシーを厳守します。

お待たせする時間を少なくするためにもあらかじめお申し込みください。

日にち 7月7日④ 午後1時30分～4時30分

会場 湯沢町総合福祉センター 2階 集団検診室

相談担当 湯沢町健康福祉部 健康増進課 保健師

申し込み 総務管理課 総務係までお申し込みください。

相談例：体調がスッキリしない、食欲がない、眠れない、健康診断や人間ドックの結果について知りたい

問 総務管理課 総務係 ☎ 025 - 784 - 3451

自然エネルギーを活用する方を支援します

湯沢町再生可能エネルギー普及促進事業補助金のご案内

再生可能エネルギーの活用を図り、地球温暖化対策および低炭素・循環型社会を推進することを目的に、対象機器等を設置する方にその設置費用の一部を補助します。

対象者（いずれにも該当する方）

- ・町民または町内事業者
- ・自己の住居用または自己の事業活動用の建物または敷地に設置するもの（賃貸目的は不可）
- ・町税の滞納がないこと
- ・年度内に設置を完了できる者
- ・未使用の補助対象機器等を設置する者
- ・建物の使用者と所有者が異なる場合は、所有者から書面による承諾を得ている者
- ・今回の機器等の設置にあたり、湯沢町の他の補助金や助成金を受けていないこと
- ・申請をしようとする機器等が、過去において同一区分（機器等）の補助金の交付を受けたものでないこと

補助率および補助金額

設置経費の3分の1（消費税除く）
上限額 20万円（千円未満切り捨て）

申請の手順

- ①施工業者から見積りやカタログなどを取り寄せる
▽
- ②補助金交付申請書を役場環境農林課へ提出
（添付書類：位置図、工事前写真、見積書、カタログ）
▽
- ③工事が完了したら、施工業者へ代金を支払う
▽
- ④補助金実績報告書 兼 補助金請求書を環境農林課へ提出
（添付書類：領収書・内訳書の写し、設置状況を示す写真）
▽
- ⑤後日、町から申請者の指定口座へ補助金を振り込む
※申請書様式等は湯沢町のホームページからダウンロードできます。

申請時期

随時受付 ※ただし、予算額に達するまで

補助対象種類

発電に係るもの

区分	能力上限
太陽光	10kw 未満
小型風力	5kw 未満
マイクロ水力	5kw 未満
燃料電池	—（エネファーム等）

※発電した電力は全量自家消費または余剰の電力売電

熱利用に係るもの

区分	製品例
木質バイオマス	ストーブ・ボイラ
温度差熱	エコキュート等
潜熱回収	エコジョーズ等
地中熱	冷暖房・融雪・給湯等
雪氷熱	冷房等
太陽熱	温水器等

※エネファーム

正式名称「家庭用燃料電池コージェネレーションシステム」。ガスの成分の中から水素を取り出し、空気中の酸素と反応して発電し、発電したときの排熱を利用して給湯するシステム。

※エコキュート

正式名称「自然冷媒ヒートポンプ給湯器」。大気中の熱エネルギーを冷媒（二酸化炭素）で圧縮することで高温化し、その熱を水に伝えてお湯を作るシステム。

※エコジョーズ

正式名称「潜熱回収型ガス給湯器」。従来型のガス給湯器の排熱を利用して水の余熱に使うシステム。ガスの熱効率を上げることが出来、結果的にガス使用量を抑えられる。

申し込み先・問

環境農林課 環境交通係
☎ 025 - 788 - 0291

狂犬病予防注射を忘れずに行いましょう！

毎年4月～6月は狂犬病予防注射月間です

飼い主の皆さまには狂犬病予防注射を行うことが義務付けられています。まだ未接種の飼い主の皆さまは忘れずに行いましょう。



今年度の集合注射に行けなかったという方は動物病院で予防注射を受けてください。

※病気・高齢などの理由で予防注射が受けられない場合は、動物病院で診察を受け、「狂犬病予防注射実施猶予証明書」を発行してもらい、役場環境農林課まで提出してください。

問 環境農林課

☎ 025 - 788 - 0291

飼い犬には様々な届け出が必要です

犬を飼い始めた

犬の登録申請書

飼い犬が死亡した

犬の死亡届

- ・ 飼い主が変わった
- ・ 町外から引っ越してきた など

犬の登録事項変更届

湯沢町の指定獣医師以外の動物病院で狂犬病予防注射を受けた

狂犬病予防注射済票交付申請書

鑑札・済票を紛失した

犬の鑑札・済票再交付申請書

詳しくは役場環境農林課までお問い合わせください。

国保人間ドック費用助成追加申し込み

6月30日(火)までにお申し込みください

湯沢町の特性である季節性従業を考慮して、年の途中で国保以外の保険に切り替わる方々のために人間ドック費用助成の追加申し込みを受け付けます。助成を受けられる医療機関は湯沢町保健医療センター、ゆきぐに大和病院（健友館）、またはJA新潟厚生連小千谷総合病院です。

対象となる方は以下のとおりです。

対象となる方

- ①令和2年4月1日において35歳以上で、受診時に75歳未満の方
- ②国民健康保険税の滞納のない世帯の方
- ③受診日において国保資格があり、過去の国保加入期間が通算1年以上の方

※予約の関係でご希望の日程に添えないことがありますのでご了承ください。

(湯沢町保健医療センターとゆきぐに大和病院は令和3年1月～令和3年3月の受診となります。)

料 金

- ・ 基本健診料のうち、国保助成額は23,600円となり、自己負担はその差額です。
(湯沢町保健医療センターは、基本健診料36,300円なので自己負担額は12,700円です。)
- ・ 胃カメラなどの追加検査は、追加料金がかかります。

申し込みは、保険証・印鑑をご持参のうえ湯沢町総合福祉センター内健康増進課までお越しください。

問 健康福祉部 健康増進課 ☎ 025 - 784 - 4560

町税・料金は、納期限内に納めましょう！

6月30日[㊦]が納期限の町税および料金と、その口座振替日は下記のとおりです。口座振替の方は、振替日の前日までに振替口座の残高確認をお願いいたします。

口座振替日

※口座振替日前日までに
入金ください。振替日当
日に入金されましても間
に合いません。

ご利用の金融機関	口座振替日
・第四銀行 ・北越銀行 ・新潟県信用組合 ・みなみ魚沼農業協同組合 ・ゆうちょ銀行（郵便局）	6月30日 [㊦]
上記以外の金融機関 ※町税のみの取扱いとなります	6月29日 [㊧]

残高が不足していると振替不能となり、振替不能となったものは再度の振替ができません。また、振替不能が繰り返された場合には、振替口座登録を廃止させていただくこともございますので、ご注意ください。

税目および料金

- ・町県民税（普通徴収） 第1期
- ・介護保険料 第1期
- ・上下水道使用料 6月分
- ・下水道事業受益者負担金 第1期

口座振替ならうっかり納め忘れもなく安心

町税の納付には 口座振替がとっても便利！

一度申し込めば、うっかり納め忘れたなんてこともありません。手数料も掛かりませんので、ぜひご利用ください。

税務課収納係までご連絡いただければ、口座振替依頼書をお届けします。また、湯沢町ホームページからダウンロードすることもできます。

主な取扱金融機関

- ・第四銀行 ・新潟県信用組合
- ・北越銀行 ・みなみ魚沼農業協同組合
- ・ゆうちょ銀行（郵便局）

*町税につきましては、上記以外の金融機関でも、一部金融機関を除いて取扱可能ですので、詳しくは税務課収納係へお問い合わせください。

スマートフォン決済アプリで町税等の納付ができます

PayPay・LINE Pay で町税等が納められます。アプリから24時間手数料無料でどこからでも納付できますので、ぜひご利用ください。

スマートフォン決済アプリで納付できる町税等

町県民税（普通徴収）、固定資産税、軽自動車税（種別割）、国民健康保険税、上下水道料金

利用方法

コンビニ収納用バーコードが印刷された納付書のバーコードをアプリで読み取り、決済してください。
詳しくは、湯沢町ホームページ >> 町税の納付方法 でご確認ください。

注意事項

- ・納付期限が過ぎた納付書、コンビニ納付用のバーコード情報が印字されていない納付書は利用できません。
- ・領収書は発行されません。納付履歴はアプリ内でご確認ください。
- ・軽自動車税（種別割）の車検用納税証明書の発行は税務課窓口で申請が必要です。早急に車検用納税証明書が必要な方は、スマートフォン決済以外の納付方法をご利用ください。
- ・納付の取り消しはできません。

問 税務課 収納係 ☎ 025 - 784 - 3452

町税の納付方法 湯沢町 検索

INFORMATIONS インフォメーション

- 日**：日時・期間
場：会場
対：対象・定員
内：内容
費：参加費・入場料
持：持ち物
申：申し込み
問：問い合わせ

おしらせ
他団体
認知症の方や
その家族の相談窓口

認知症の方やそのご家族の方が抱える困りごとや悩みごとに関する相談を無料でお受けしています。



日 毎週月曜～金曜の午前9時～午後5時(祝日、年末年始を除く)
問 新潟県認知症「ールセンター」
☎025・281・2783(相談)

おしらせ
町から
特別定額給付金
について

特別定額給付金(10万円給付)の申請はお済みですか？

国の「新型コロナウイルス感染症緊急経済対策」として行われている特別定額給付金の申請を受けています。申請の受付期限は8月10日(消印有効)です。期限に遅れると給付が受けられなくなりますので、申請がお済みでない方は、お早めに申請してください。

対 給付対象者

令和2年4月27日において湯沢町の住民基本台帳に記録されている方

内 給付額

給付対象者(世帯員) 1人につき10万円

給付方法

申請者(世帯主)の銀行口座への振り込み

申 申請者 世帯主

申請方法

町から世帯主宛てに郵送した申請書(5月7日発送)に必要な事項を

記入のうえ、同封の返信用封筒で返送してください。申請書が届いていない方、申請書を紛失してしまった方は左記問い合わせ先までご連絡ください。

※新型コロナウイルス感染症拡大を防止する観点から、郵送申請と

しています。

※マイナンバーカードをお持ちの方は、オンライン申請が可能です。

詳しくは総務省の「マイナポータル」をご覧ください。

給付予定

毎週水曜日に申請者の銀行口座に振り込みます。(火曜日以降受付分は翌週に振込)

申請と振込の状況(令和2年5月31日現在)

申請：3,634世帯(93.1%)

振込：7億7,200万円

(95.8%)

問

湯沢町役場 特別定額給付金受付窓口(担当 企画政策課)
☎025・788・0511

おしらせ
町から
次期総合計画策定のための
町民意識調査を実施します

町ではまちづくりの方向性を示す次期総合計画(令和3年度～12年度)の策定を進めています。

計画の策定にあたり、現在、町民の皆さまの中から2,000名を無作為に抽出させていただき、ご意見を伺う調査(アンケート)を実施しています。調査票が届いた方におかれましては、ご協力をお願いいたします。

※スマートフォンやパソコンからのWeb回答が可能です。

対 令和2年5月21日現在で18歳以上の方

※広報ゆざわ令和2年5月17日号

では対象者を20歳以上としていましたが18歳以上に変更いたしました。

日 回答締め切り日

令和2年6月26日(金)

回答方法

調査票に記入後、返信用封筒にて返送またはWebでの回答

問 企画政策課

☎025・784・3454

募 集 他 団体
レジャープール「オーロラ」
募集のお知らせ

2階レストランの経営者を
募集します

一般財団法人湯沢町総合管理公社では、レジャープール「オーロラ」2階レストランの経営を委託する事業者の募集を行います。

内 営業場所

レジャープール「オーロラ」
2階 レストラン

営業期間

7月1日(水)～8月31日(日)

※営業日時については別途協議します。

対 応募資格

公社規定による(詳細については、お問い合わせください)

申 募集期間

6月14日(日)～6月20日(土)

応募方法

様式1「申込書」および様式2「営業計画書」に必要事項を記入し、一般財団法人湯沢町総合管理公社に提出してください。

※①募集要項および各様式について

では、一般財団法人湯沢町総合管理公社ホームページからダウンロードできます。

②施設使用に係る経費、審査・契約内容など詳細については、お問い合わせください。

応募書類提出先・問

一般財団法人湯沢町総合管理公社

(湯沢カルチャーセンター)

☎025・784・1511

▽ <https://yuzawa-culture.com>

夏季アルバイトを募集します

内 職種

プール監視、受付、清掃業務

勤務場所

湯沢町レジャープール「オーロラ」

勤務期間

令和2年7月18日(土)～8月31日(日)

勤務時間

午前8時35分～午後5時20分

時給

850円(交通費別途支給有)

ただし、公社規定による)

高校生以上の方

募集人員 20名程度

申

7月4日(土)までに湯沢中央公園までお電話にてお申し込みください。

受付時間 午前9時～午後5時

面接

7月5日(日)午前9時～正午

会場：湯沢町レジャープール「オーロラ」2階レストラン(写真

つき履歴書を持参してください。

い。

説明会

7月12日(日)午前10時～午後4時予定

(昼食持参)

会場：湯沢町レジャープール「オーロラ」2階レストラン

※救命法講習会もあるため、必ず参加してください。

問

湯沢中央公園

☎025・787・3388

新型コロナウイルス感染拡大防止のため、予定変更となる場合があります。

県立魚沼テクノスクール

介護員養成科4期 令和2年7月入校生募集

対 象 介護に必要な知識・技能を習得し、福祉や介護分野への就職を希望する人

期 間 令和2年7月30日(水)～9月29日(木)

時 間 平日午前9時～午後4時30分
(延長の場合あり)

会 場 ABC魚沼研修センター
(魚沼市小出島 1177)

定 員 12人

受 講 料 無料。

※ただし、テキスト代等自己負担あり。

申し込み 7月8日(水) 締め切り

ハローワーク南魚沼へお申し込みください。

問 県立魚沼テクノスクール

☎025-794-2410

クマ(熊) 出沒に注意

クマの活動期に入りました。
登山や散策などで山に入るときは、十分にご注意ください。



クマとの遭遇を防ぐために

- クマはすぐれた聴覚と嗅覚を持っています。単独行動を避け、鈴やラジオなど、音の鳴るものを携行しましょう。音が消されがちな川や沢沿い、雨天時などは特に注意しましょう。
- 山菜などの採集に夢中になりすぎず、周囲の状況をよく確認しましょう。見通しの悪い場所は避けましょう。
- クマの糞や足跡などを見つけたら、速やかに引き返しましょう。
- 子グマを見つけても、近づかないようにしましょう。近くに親グマがいる可能性が高いため、速やかにその場を離れましょう。

クマを引き寄せないために

- 屋外にクマのエサとなるものを放置しないようにしましょう。
- 養蜂箱や養魚場には、電気柵などを設置しましょう。
- 山へ入った場合は、生ゴミや残飯を必ず持ち帰りましょう。

クマに出会ってしまったら

- 遠くで見つけた場合
落ち着いて静かにその場を離れましょう。大声を出したり、物を投げたりするとクマを刺激して危険です。
- 近くで見つけた場合
クマから目をそらさずにゆっくり後退し、距離を取りましょう。背中を向けて逃げると、攻撃されることがあり、危険です。
- 襲われた場合
両腕やリュックなどで頭部を守り、地面に伏せるなど、致命傷を受けないようにしましょう。

クマを目撃したら

- クマを目撃した場合や、痕跡を見つけた場合は、直ちに役場または警察署に連絡してください。

問 環境農林課

☎025・788・0291

南魚沼警察署

☎025・770・0110

「さる・くま情報メール」を配信します！

湯沢町鳥獣被害防止対策協議会では、町内に出没するサルの群れに、発信器を順次取り付けています。サルによる農作物被害を防止するため、発信器から受信したサルの群れの位置情報を、メール配信します。最寄りの群れの行動を把握することで、追い払いなどの対策にお役立てください。

- 配信期間 令和2年5月中旬～11月下旬(予定)
- 配信日時 平日午後(土曜・日曜・祝日は配信しません)
※クマの出沒・目撃情報は随時配信します。
- 配信登録方法 タイトルに「さる・くま情報メール希望」と入力し、次のメールアドレスにメールを送信してください。

送信先アドレス▷ nourin@town.yuzawa.lg.jp

※上記アドレスからのメールを受信できるよう、メールの設定をしてください。

※登録は無料ですが、メールを受信するために必要な接続料・通信料等はご本人負担となります。

※配信登録を行ったにもかかわらず、情報メールが届かないという場合は、湯沢町鳥獣被害防止対策協議会(事務局:環境農林課 ☎025-788-0291)へお問い合わせください。

○配信メールのイメージ【例】



【サル情報】

発信機取付サル群の「本日の居場所」を送信します。

- ・ch1群(□□付近出沒群 142.940MHz)
本日: 10時00分、○○地内、△△付近

【クマ情報】

- ・本日13時00分頃、○○地内(△△付近)で、クマ(体長1m程度)の目撃情報がありました。

湯沢町鳥獣被害防止対策協議会のブログにて、各群の移動履歴地図(テレメトリー調査結果)を公開しています。

▷ <http://yuzawa-sarukuma.blogspot.jp/>

両山短歌会 六月詠草

小雪で山菜芽吹き一どきに木の芽とコゴメ食卓にのる
姉の墓にそなえしむすび頬ぼりて眺める飯士と足拍子岳
高橋 和枝

今日こそはまわりの片つけと思いつつ思うにまかせぬ老いの歯がゆき
露地裏のせまき石垣たどりつつなぜかなつかし幼き日々の
南雲 圭子

離れ住む子は感染を心配し消毒液とマスク送りくれたり
母逝きて三十三年過ぎ去れど激動の世に難なきを謝す
剣持 政子

一冬の丹精むなしく行き先の失せた花々でわが家花園
フアッションも世相映すやネクタイとマスクの色調合わす政治家
鈴木スミ子

五月晴れ水をたたえた田に映る逆さ飯士の山緑なり
男の子等や端午の節句に笹だんごエプロン姿であふれる笑顔
坂井 亮子

苗木植え今年で七年満開の庭の桜を朝夕眺む
暗きニユース続けど採りこし山菜の清しき香に心癒さる
関 きよみ

遅咲きの桜が散らす花片が頬をかすめり畑に立てば
裏山に咲き盛りたる山桜撫の緑につつまれて散る
南雲 武貞

ケアハウスゆざわ 短歌

あの車どこへ行くかと見て居れば菜種梅雨なり駒子のお湯へ
久かたにふるさとの地を訪ねんと思い立ちしもコロナが阻む
泉 昭一

四季を詠む

句会 紅山桜 朧 当季雑詠

花菜漬け侘びしき膳の華やげり
主なき車庫の裏手の朧かな
菜花
懐かしや人影消えた花のハリ
派手男

無人家の人待ち顔の辛夷咲く
湯の里の自肅要請灯は朧
津
はだれ雪山の斜面水墨画
晴れわたる土手の彩どり朧にて
陽 舟

春深しコロナウイルス閉ざす街
県境の山脈隠す朧かな
音 希
木の枝に果物さして春の鳥
雨上がり山のふもとは朧なり
浅 香

ケアハウスゆざわ 俳句

春到る雪中潜りの桜かな
鶯や幼稚なれども声の可愛さ
岩 館 忠治
患者食味見している四月馬鹿
犬に肩描きたき日なり山笑ふ
関 ムツ

見透せぬコロナの行方春うつろ
無粋なる老いにたまさか春愁い
泉 昭一
口中に残り香たのしきくら餅
く み

Muzawa Gakuen News

湯沢学園ニュース



新型コロナウイルスに負けるな！ 授業再開後の様子



「三密」を防ぎつつ、みんなで学べるように工夫して取り組んでいます

5月11日⑧から新型コロナウイルス感染症対策による臨時休業が明け、授業が再開されました。

小・中学校とも、あらゆる教育活動で「三密」を防ぐことを方針としています。また、授業時間を確保し学力保障できるように最大限取り組んでいます。

子どもたちは、久しぶりの仲間との再会を喜び、日々の授業で、みんなで学べる喜びに溢れています。

今後もコロナ対応で行事等の急な変更や中止等があることが予想されます。その都度お知らせいたしますが、ご理解とご協力をよろしくお願いいたします。

おいしいお米になあれ 5年生 田植え体験

5月12日⑨、5年生が田植えを行いました。

始めは田んぼの感触や作業の難しさに戸惑っていた子どもたちでしたが、慣れてくるとスムーズに足を動かし、均等に苗を植えることができるようになりました。足や手を泥だらけにしながら、みんなで協力して一生懸命がんばりました。自分たちで植えた苗がおいしいお米に育つように、これからも観察や草取り等に取り組んでいく予定です。

5年生は、総合的な学習で、米作りを中心に「湯沢の食」について学習します。今後、田んぼの先生の今村さんや、食に関わる地域の方々から協力や指導をいただきながら学びを深めていきます。



災害に備えて 小中避難訓練

5月14日(木)に、今年度1回目の避難訓練を行いました。

今回は、火災を想定した訓練でした。1年生から9年生までが、放送や先生の指示をしっかりと聞き、落ち着いて真剣に避難する姿が見られました。

災害はいつ、どこで起こるか分かりません。新型コロナウイルス感染症対策をしている今も起こる可能性があります。避難訓練で学んだことを、万が一のときに実践し、自分や周りの人たちの命を守ることができるようになってほしいと思います。



学園行事 6月15日 ～7月12日

小…小学校の行事
中…中学校の行事

6月

15日(月) 教育相談(～19日)

17日(水) 内科検診(1・2年) (小)

24日(水) 生活朝会 (小)

25日(木) クラブ (小)

7月

1日(水) 山形交響楽団コンサート

専門委員会

児童朝会 (小)

7日(火) 体育祭団結集会

8日(水) 短縮4限放課 個別懇談

フリー参観(3・4限) (小)

音楽朝会 (小)

歯科検診(4・5・6年) (小)

9日(木) 短縮4限放課 個別懇談

フリー参観(3・4限) (小)

10日(金) 短縮4限放課 個別懇談

フリー参観(3・4限) (小)

交通安全指導 (小)

あいさつ運動 (小)

■ 行事等の中止・延期の連絡 ■

新型コロナウイルス対応、授業時間の確保のため、6月以降の以下の行事等を中止または延期とします。

その都度連絡をしていきますが、あらかじめご了承ください。

○中学校 部活動再開、仮入部開始…6月1日(月)～

○小学校 あおぞらまつり…6月18日(木)→2学期に延期予定

○中学校 部活動集会・部活動保護者会…6月19日(金)に実施

○運動部各種大会、吹奏楽コンクール

…中止の連絡を各連盟から受けています。

○マグナ受け入れ・派遣等…中止

○絆スクール集会…6月22日(月)中止→授業日

○湯沢っ子絆活動…6月29日(日)中止→授業日

○小学校なかよし遠足(1～4年)

…6月26日(金)→9月25日(金)に延期

○中学校PTA地区集会

…7月1日(水)～2日(木)中止→紙面報告、意見集約

○胎内自然教室(5年)

…7月3日(金)～4日(土)→胎内での自然教室は中止。秋に内容を縮小して実施予定。

○職場訪問(7年)、職場体験(8年)…中止

○立志式(8年)…再延期

○修学旅行(9年)…秋に延期予定

6月のユースポ!



NPO 法人 ユースポ!

〒949-6102 湯沢町神立628-1 湯沢カルチャーセンター内

●☎ 025-785-2123 ●FAX 025-785-6911 ●受付時間 平日9:00~18:30
●メール info@youspo.net ●ホームページ <http://www.youspo.net>



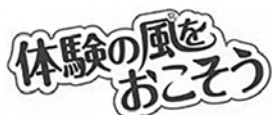
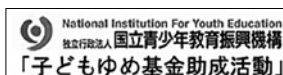
ユースポ! WEB
お気に入り登録!

ユースポ! 検索
<http://www.youspo.net>

おやこでGENKI教室

グラウンドゴルフ体験

グラウンドゴルフは小さなお子さまから、おじいちゃん・おばあちゃんまで誰でも簡単にできるスポーツです。やりかたさえ覚えれば、少人数でも大勢でも気軽にいつでも楽しめます♪ この機会に体験してみませんか?



日 6月20日(土) 9:00~11:00

場 湯沢中央公園グラウンドゴルフ場(陸上競技場奥)
(9:00 集合)

対 誰でも参加可能! 保育園・幼稚園年少さん~小学3年生は保護者をご参加ください。

費 無料 ※別途スティックレンタル料 200円

持 帽子・タオル・水分等 服 運動のできる服装

申 前日までにお電話またはメールにてお申し込みください。
※雨天中止。中止の場合は、午前8:00頃までに連絡をいたします。

ジュニア合同トレーニング

コミュニケーション能力を高めよう

小学生の時期は一つの種目を練習するだけでなく、いろいろな動きを経験することがすべてのスポーツにとってとても大切です。また、他のチームと一緒に練習することでたくさんの仲間が増えたり、スキルアップの情報交換をしたり... 毎月開催予定! 初回はチームワークに必要なコミュニケーションを学びます!

日 6月26日(金) 19:00~20:30

場 湯沢カルチャーセンター アリーナ

対 小学生 費 無料

持 内履き・飲み物・タオル

服 動きやすい服装

申 前日までにお電話またはメールにてお申し込みください。



大人の定期教室

ユースポ! 会員 は1回500円でどの教室も参加できます!

教室再開
特別企画!

大人の教室
6月ワンコイン



※非会員は1,100円
※初回体験通常¥550のところ¥500!

レッスン



6月は会員限定ワンコインレッスンを開催!!

1回500円でどの教室も参加できます! この機会にいろいろな教室に参加してみてください。

※非会員は各教室とも初回体験500円(その後は1回1,100円)。体験チケットもご利用いただけます。



.. そうだ!ふるさと湯沢で働こう

ゆざわU・Iターン就職相談会

令和2年

6月24日(水)

午後1時30分～

県外・町外に在住する湯沢町出身の学生さん
並びに、Uターン・Iターンを希望される方を対象に、
無料就職相談会を開催いたします。
皆さんが生まれ育った自然豊かなふるさとでの
就職を希望されている方はもちろん、
親御さん等ご家族からの相談も大歓迎です。
お気軽にお申込みください、地元企業があなたの力を求めています!

会場	相談員	申込方法
湯沢町商工会3階会議室	ハローワーク南魚沼職員 湯沢町役場職員	6月20日(土)までに、湯沢町商工会に FAX・郵送等でお申込みください。 ※御予約制で、先着順とさせていただきます。

湯沢町商工会・ハローワーク南魚沼・湯沢町

〈お申込みは切らずにFAXしてください。FAX784-3218〉

ゆざわU・Iターン就職個別相談会申込書

ご住所

お名前

お電話

FAX

申込先:湯沢町商工会 〒949-6101 湯沢町大字湯沢2882-8 FAX784-3218 ☎784-2522

※上記個人情報は、法律に基づき適切に管理するとともに、業務以外の目的で使用することはありません。



ずとなどぞしての巻の

毎年6月は 土砂災害防止月間です

土砂災害は突然おこる大変危険な災害です。

大雨や長雨の時には、土砂災害の前兆が現れることがあるので、次のような前兆を発見したら、早めに避難しましょう。

地 滑 り

- ・地面にひび割れができる
- ・家や擁壁が傾き、亀裂が入る

がけ崩れ

- ・がけに割れ目が見える
- ・がけから小石がぱらぱら落ちる

土 石 流

- ・川の流れが濁り、流木が混ざる
- ・雨が降り続けているのに、川の水位が下がる



編集後記

今号の表紙のテーマは「阿吽の呼吸」でした。「がんばろう湯沢」飲食・商品券事業をご案内にあり、「事業者の皆さまも町民の皆さまも、みんなで息を合わせてこの状況乗り越えたい」という願いから、表紙の題材にしました。これからもきびしい状況が続きますが、私も感染予防をしながら「新しい生活様式」を実践する中で、今の自分にできることを探し、取り組みたいです。さて、夏日が多くなってきました。マスク着用時は、のどの渇きに気付きにくいとも言われています。皆さんもこまめに水分を摂り、熱中症にも気を付けましょう。T

火災頻発！ 火気取扱いに注意

湯沢町では火災が1月から6月7日までに、7件起きています。昨年は1年間で5件あり、昨年の件数を半年で超えてしまいました。

7件の火災には大きな損害を受けたものや、けが人が発生したものもあります。

今一度、火の取扱いに十分注意して火災のない街にしていきたいです。



問 南魚沼市湯沢消防署 ☎025・784・3377

お誕生おめでとうございます

5月1日 南雲 柚李さん（愛 宕、金永佑さん・南雲琴乃さん）

ご逝去お悔やみ申し上げます

5月8日 関 津一さん（諏 訪、91歳）

5月12日 長田 啓子さん（二之町、48歳）

※5月19日までの届け出分。

※広報に掲載してほしくない場合は、届け出の際に申し出てください。

広報ゆざわの音声CDがあります。ご希望の方は湯沢町社会福祉協議会（☎025・784・4111）までお問い合わせください。